

EXCELLENCE COMPACT TOUCH

Manuel d'utilisateur



NP : 6165397_05

Date : 2019-02-11

Table des matières

1- Instructions de sécurité	4
2- Caractéristiques techniques.....	6
2.1 Spécifications.....	6
2.2 Dimensions.....	7
3- Description de l'aperçu des composants.....	8
3.1 Vue avant.....	8
3.2 Vue intérieure.....	8
3.3 Fonctions des touches.....	9
3.4 Aperçu de l'écran.....	9
4- Démarrage et rangement du distributeur	10
4.1 Démarrage du distributeur.....	10
4.2 Rangement du distributeur.....	10
5- Maniement du paquet d'ingrédients.....	11
6- Fonctionnement quotidien	12
6.1 Remplissage d'une tasse de café ou d'eau chaude.....	12
6.2 Remplissage d'une cafetière (certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés).....	12
6.3 Distribution de boisson avec présélections (certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés).....	13
6.4 Remplacement du paquet d'ingrédients	14
6.5 Remplissage du réservoir d'ingrédients	14
6.6 Remplissage du réservoir d'eau	15
6.7 Gestion des paiements.....	16
6.7.1 Comment utiliser le système de paiement par pièces.....	16
7- Nettoyage	17
7.1 Démarrage du programme de nettoyage.....	17
7.2 Procédures de nettoyage.....	17
7.3 Nettoyage extérieur	17
7.3.1 Comment utiliser le système de paiement par pièces.....	17
7.4 Rinçage.....	18
7.5 Nettoyage des ouvertures du doseur et du refroidisseur.....	19
7.6 Retrait et nettoyage du plateau de mélange.....	20
7.7 Démontage du système de mélange.....	21
7.8 Nettoyage des pièces du système de mélange.....	22
7.9 Remontage du système de mélange	22
7.10 Remise en place des paquets de produits et rinçage des sorties.....	23
7.11 Nettoyage du filtre à air en mousse.....	24
7.12 Nettoyage du réservoir d'eau.....	25

Table des matières

8- Programmation de l'utilisateur	26
8.1 Activation du mode opérateur	26
8.2 Commandes du mode opérateur	26
8.4 Fonctions du mode verrouillé	27
8.4 Réglages des boissons.....	28
8.5 Compteurs réinitialisables	29
8.6 Compteurs fixes.....	30
8.7 Compteur de filtre.....	31
8.8 Date / heure.....	32
8.9 Jour de nettoyage.....	33
8.10 Réglages ECO	34
8.11 Info contact	35
8.12 Comptabilité.....	36
8.13 Happy Hour.....	37
9- Dépannage	38

1- Instructions de sécurité

1.1 Introduction

Les précautions de sécurité générales suivantes s'appliquent à l'utilisation et à l'entretien du distributeur et doivent toujours être respectées. Le non-respect de ces instructions ou de toute autre précaution de sécurité mentionnée dans ce manuel peut compromettre les caractéristiques de sécurité du distributeur et provoquer des situations potentiellement dangereuses et des dommages au distributeur dont le fabricant ne peut être tenu responsable.

L'installation, l'entretien et la programmation du distributeur sont réservés aux techniciens de service autorisés et formés.

Niveaux d'intensité du danger-

Il existe trois niveaux différents d'intensité du danger, identifiés par les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. Respectez ces consignes afin de garantir la sécurité et prévenir les blessures et la détérioration du produit.

Le niveau de danger est déterminé par les définitions suivantes :



Attention :

Alertes face aux pratiques dangereuses. Respectez ces avertissements pour assurer la sécurité alimentaire, pour éviter des blessures corporelles mineures et/ou des dégâts au distributeur.



Avertissement :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.



Danger :

INDIQUE UNE SITUATION DANGEREUSE IMMINENTE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, ENTRAÎNERA DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.



Remarque :

Fournit des informations supplémentaires qui peuvent être utiles pendant les procédures d'entretien ou l'utilisation du distributeur.

1.2 Généralités

- L'utilisation, le remplissage et le nettoyage du distributeur sont réservés à des personnes autorisées et formées. Veillez à ce que le nouveau personnel lise attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le distributeur et comprenne les aspects liés à la sécurité et à l'hygiène. Pour une référence rapide, une étiquette d'instructions de nettoyage imprimée ou un guide de référence rapide est inclus.
- Vous ne pouvez utiliser le distributeur que conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation pour la livraison de boissons. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts ou blessures résultant d'une mauvaise utilisation du distributeur ou du non-respect des procédures décrites dans ce manuel d'utilisation.
- Ce distributeur peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers impliqués.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le distributeur.
- Le nettoyage et l'entretien réservés à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'installation, le repositionnement (version fixe eau/purge), l'entretien et la programmation du distributeur sont réservés aux techniciens de service autorisés. La zone d'entretien est réservée aux personnes ayant

1- Instructions de sécurité

des connaissances et une expérience pratique de l'appareil, en particulier en ce qui concerne la sécurité et l'hygiène.

- Ce distributeur ne convient pas à une installation où un nettoyeur haute pression peut être utilisé.
- Ce distributeur ne doit pas être nettoyé à l'aide d'un nettoyeur haute pression.
- Ce distributeur n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur.
- Protégez le distributeur de l'eau courante, des éclaboussures, des projections ou de la vapeur, la chaleur et des grosses poussières.
- Les liquides fournis par le distributeur sont chauds !
- Faites attention aux brûlures !
- Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant la distribution des boissons et pendant le programme de rinçage.
- Ne placez pas de tasses, de cafetières ou de récipients remplis de liquides chauds sur le distributeur.
- Il y a un risque de brûlures si les tasses/cafétières/récipients se renversent, faites attention en les manipulant.
- Gardez suffisamment d'espace autour du distributeur pour pouvoir vous éloigner facilement en cas de projections de liquide chaud.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation ou la fiche d'alimentation lorsque vos mains et/ou le cordon d'alimentation ou la fiche sont mouillés.
- Si le cordon d'alimentation du distributeur est endommagé, débranchez-le et contactez votre fournisseur pour le remplacer.
- Le distributeur est conçu pour être installé à l'intérieur sur une surface plane et stable (table ou comptoir par ex.). Protégez le distributeur de la lumière directe du soleil, du gel et de la pluie.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du distributeur pour la ventilation et que l'avant, l'arrière et les côtés sont accessibles pour l'entretien.
- N'utilisez que des tuyaux d'eau et des raccords conformes à la réglementation locale.
- Raccordez le distributeur à la conduite d'eau potable conformément aux réglementations locales. Dans le cas d'options de boissons froides, vérifiez la qualité de l'approvisionnement en eau pour vous assurer que la fourniture d'eau froide se fait en toute sécurité conformément aux réglementations locales.
- Pour raccorder le distributeur à une prise électrique, utilisez une fiche de terre conformément à la réglementation locale. Assurez-vous que le circuit électrique est protégé par un disjoncteur différentiel et que la fiche d'alimentation reste accessible après installation.

1.3 Transport et rangement

- Rangez et transportez toujours le distributeur dans son emballage d'origine.
- Avant de ranger ou de transporter le distributeur, retirez les paquets de produits et placez-les dans un réfrigérateur, puis videz le contenant de produit en poudre et nettoyez-le (le cas échéant)
- Ne laissez pas d'emballages de produits dans le distributeur si vous prévoyez d'entreposer le distributeur.
- Nettoyez le distributeur.
- Contactez votre fournisseur pour qu'un technicien d'entretien autorisé et formé puisse vidanger l'eau du chauffe-eau et protéger le distributeur contre les dommages causés par le gel.



Attention :

Le distributeur ne doit pas être soumis à des températures de congélation pendant le fonctionnement, le stockage ou le transport.

2- Caractéristiques techniques

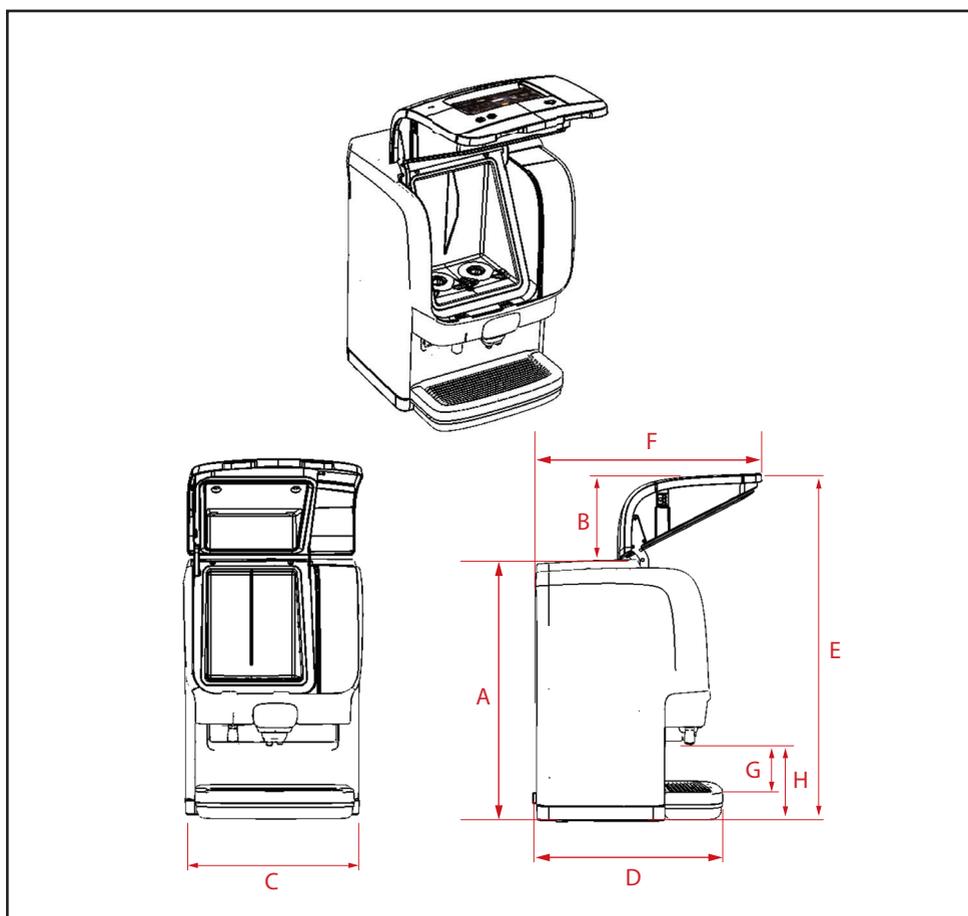
2.1 Spécifications

Faits	Description
Poids	22 kg (vide) - 24 kg (opérationnel, version de réservoir sans eau) 27 kg (opérationnel avec réservoir d'eau rempli)
Tasse	Volume : réglage d'usine = 125 ml réglable de $\pm 10\%$
Cafetière	Réglage d'usine = 900 ml réglable de $\pm 10\%$ Durée de distribution : 110 secondes $\pm 10\%$ Hauteur max. : 160ml
Intervalle entre cafetières	160 secondes (230 V)
Alimentation	230V, 50/60Hz
Consommation de courant	2,1kW - 230V
Capacité	150 tasses par heure ($\pm 18,75$ L par heure)
Environnement de stockage et d'utilisation	Température : 1 - 34°C Humidité : jusqu'à 80%
Compartment de refroidissement	Capacité : 2 x paquets de 1,25 l Température : 2°C - 5°C
Contenance de la cartouche	Chocolat : 1,2 kg (~55 tasses) Garniture : 1,1 kg (~80 tasses) Thé : 1,2 kg (~1700 tasses) Sucre : 0,8 kg (~230 tasses) Café instantané : 0,7 kg (~350 tasses)
Chauffe-eau	Volume : 1,2 l Température : réglable de 83 à 97°C
Connexion d'eau standard	Conduite de 1/2" ou 3/8" avec raccord BSP 3/4", conduite d'alimentation en eau potable avec valve d'arrêt. Volume du réservoir d'eau amovible : 3 l
Pression d'eau dynamique	Min. : 0,08 MPa à 10 l/min
Pression d'eau statique	Max : 1,0 MPa
Niveau de bruit maximum	< 49 dB(A)

2- Caractéristiques techniques

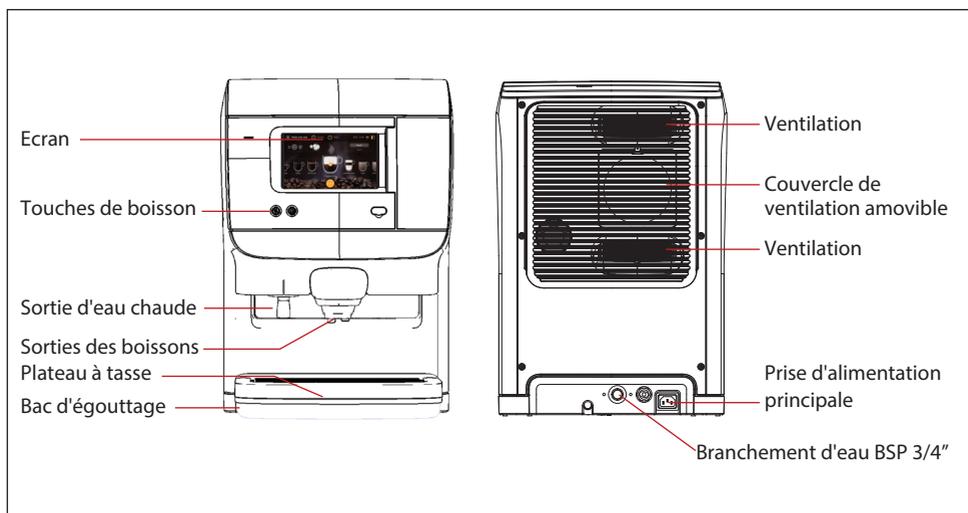
2.2 Dimensions

Position	Description	Millimètres
A	Hauteur du distributeur	562
B	Distance entre haut du distributeur et l'avant de la trappe ouverte	193
C	Largeur du distributeur	390
D	Profondeur du distributeur	426
E	Hauteur du distributeur, trappe ouverte	755
F	Profondeur du distributeur, trappe ouverte	500
G	Jeu avec bac d'égouttage en place	130
H	Jeu avec bac d'égouttage retiré	165

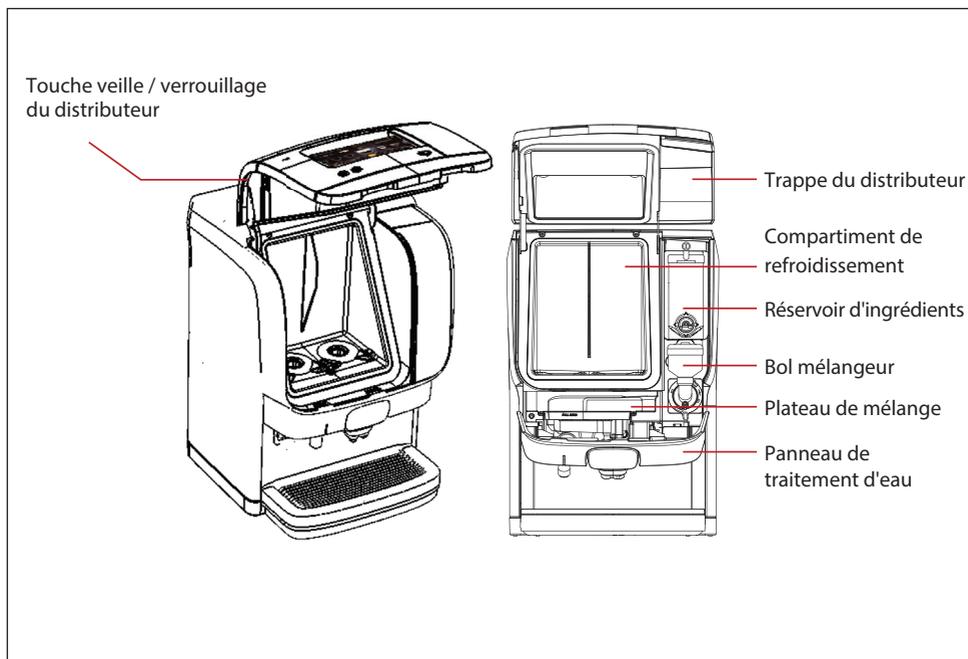


3- Description de l'aperçu des composants

3.1 Vue avant



3.2 Vue intérieure



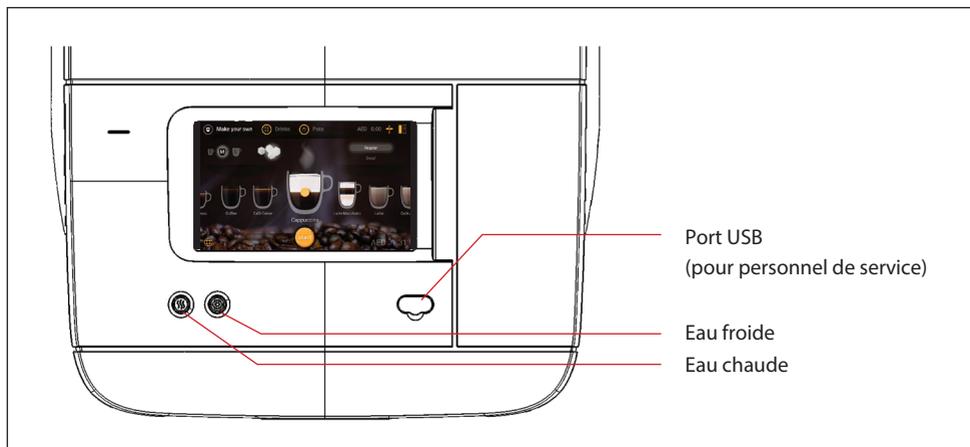
3- Description de l'aperçu des composants



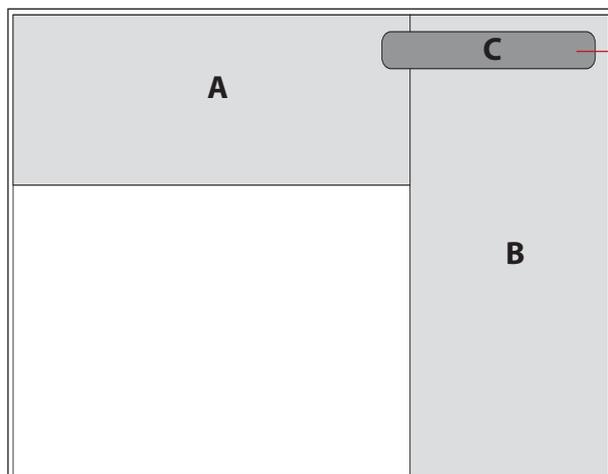
Remarque :

Certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés.

3.3 Fonctions des touches



3.4 Aperçu de l'écran



Zone des icônes (C) Légende	
	Réservoir d'eau vide
	Pas de lait, système de lait externe
	Montée en température du chauffe-eau
	Détartrage requis
	Nettoyage requis
	Remplacement du filtre requis

Zone de message (A) – affichage des messages*, distribution non possible

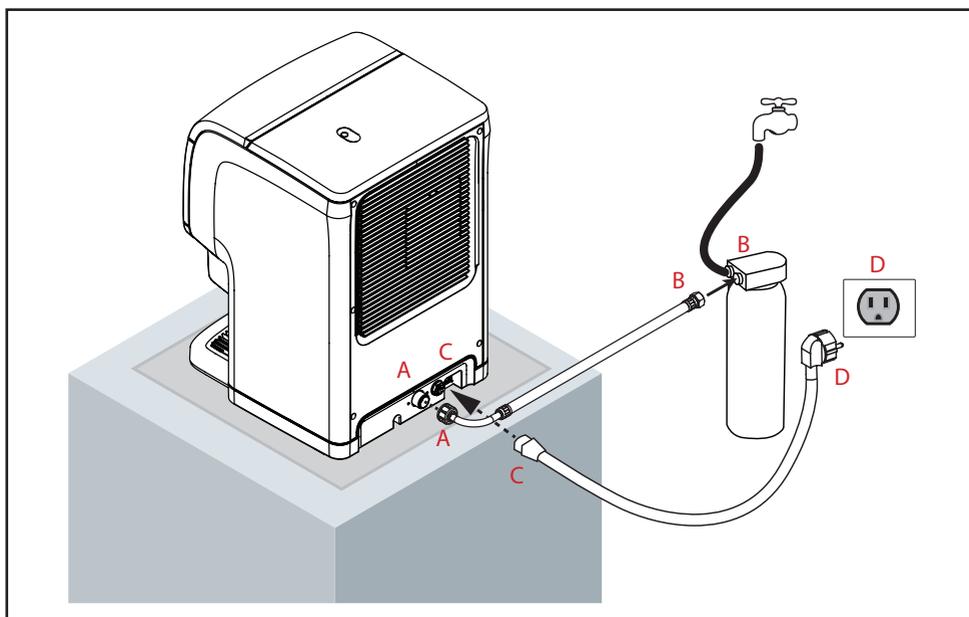
Zone de message (B) – affichage des messages*, distribution toujours possible

Zone des icônes (C) – cliquez sur une icône pour ouvrir la zone de messages (B)

*Voir la section Dépannage pour des détails sur les messages.

4- Démarrage et rangement du distributeur

4.1 Démarrage du distributeur



- Placez le distributeur sur une surface horizontale plane conçue pour supporter le poids en ordre de marche du distributeur.
- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau (A sur A), puis ouvrez le robinet/filtre d'eau (B sur B). Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.
- Branchez le cordon d'alimentation (C sur C) et insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale (D sur D), le distributeur démarrera automatiquement, se remplira et chauffera l'eau, puis commencera à refroidir le compartiment de refroidissement. La fourniture de boisson sera bloquée jusqu'à ce que l'eau chaude ait atteint la bonne température.



Remarque :

Cela peut prendre 24 heures ou plus pour que le compartiment de refroidissement refroidisse complètement.

4.2 Rangement du distributeur

Prenez les préparations suivantes lorsque le distributeur ne doit pas être utilisé pendant une longue période (par ex. vacances) :

- Retirez les paquets de produits et vérifiez la date de péremption ; s'ils sont sur le point d'expirer, jetez-les.
- Conservez les paquets de produits ouverts au réfrigérateur jusqu'à ce que vous remettiez le distributeur en marche et qu'il ait refroidi. Si la date d'expiration est dépassée, les paquets doivent être éliminés.
- Videz les ingrédients en poudre et nettoyez les composants du mélangeur.
- Nettoyez et rincez le distributeur.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise.
- Fermez le robinet d'eau.



Remarque :

Si le distributeur a été arrêté pendant une période prolongée, la date et l'heure doivent être réinitialisées pour que les cycles de nettoyage programmés et les réglages ECO soient réactivés.

5- Maniement du paquet d'ingrédients



Remarque :

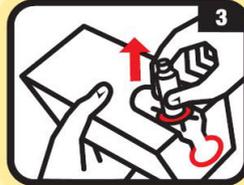
- Respectez toujours les règles d'hygiène de base et personnelle, lavez-vous les mains avant de manipuler les paquets d'ingrédients.
- N'utilisez que des produits de nettoyage de qualité alimentaire pour le distributeur de boissons. Nettoyez les parties extérieures du distributeur avec un chiffon doux, propre et humide.
- N'utilisez que de l'eau potable fraîche.



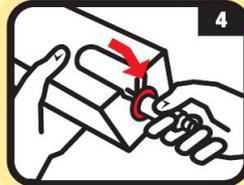
- Lavez-vous d'abord les mains, secouez le paquet au moins 10 fois et retirez le film plastique.



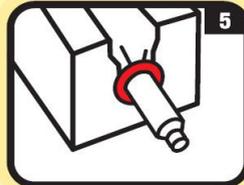
- Retirez la bande perforée du paquet.



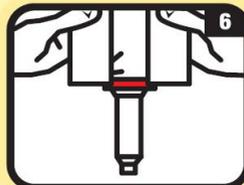
- Retirer le tube de dosage du paquet.



- Tirez le tube de dosage vers l'anneau rouge sur le paquet.



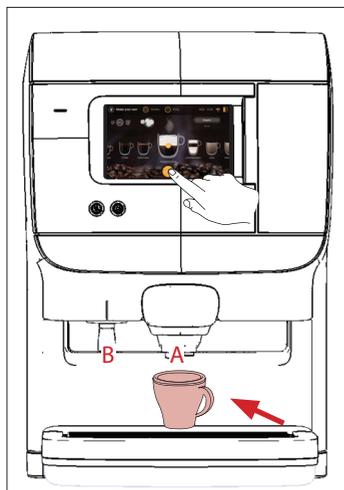
- L'anneau rouge sur le tube de dosage doit couvrir le cercle rouge à l'extérieur du paquet ; vérifiez que le tube de dosage est droit et correctement positionné.



- Retournez le paquet et placez le paquet dans le distributeur.

6- Fonctionnement quotidien

6.1 Remplissage d'une tasse de café ou d'eau chaude



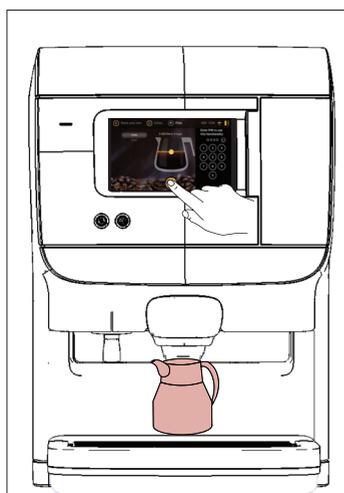
- Placez une tasse sur le bac d'égouttage sous la sortie centrale pour un café (A) ou sous la sortie gauche pour l'eau chaude (B).
- Appuyez sur la touche de boisson désirée.



Avertissement :

- Les boissons servies sont chaudes ! Faites attention aux brûlures !
 - Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant la distribution des boissons.
 - Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité du distributeur.
- Lorsqu'il est programmé pour un débit en portions, le distributeur servira du café ou de l'eau chaude à partir de l'une ou l'autre des sorties, selon le choix de boisson, et s'arrêtera automatiquement après le remplissage d'une tasse.
 - Une fois programmé pour le débit libre, il suffit d'appuyer sur la touche d'eau chaude et de la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le distributeur ait servi la quantité d'eau chaude souhaitée (le café et les autres boissons ne peuvent pas être distribués en débit libre).
 - Appuyez sur la touche **STOP** à tout moment pour annuler la distribution de boisson.

6.2 Remplissage d'une cafetière (certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés)



- Placez une cafetière sous la sortie centrale (café), réglez le volume en faisant glisser l'indicateur vers le haut ou vers le bas jusqu'au niveau désiré, puis appuyez sur la touche de la cafetière.



Avertissement :

- Les boissons servies sont chaudes ! Faites attention aux brûlures !
 - Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant la distribution des boissons.
 - Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité du distributeur.
- Le distributeur servira le café en continu à partir de la sortie centrale et s'arrêtera lorsque la quantité pré-réglée aura été servie.
 - Appuyez sur la touche **STOP** à tout moment pour annuler la distribution de boisson.
 - Vous pouvez également appuyer sur la touche **STOP** si vous voulez distribuer une quantité inférieure à la quantité pré-réglée.

6- Fonctionnement quotidien

6.3 Distribution de boisson avec présélections (certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés)

Votre distributeur prend en charge les options de présélection. Le technicien de service peut activer les options de présélection pendant l'installation. En appuyant sur la touche de présélection, les présélections suivantes peuvent être activées.

- La force du café (doux, normal ou corsé)
- Le volume du café (court, moyen ou long)
- Volume de lait
- Ajouter du sucre (3 étapes)



Présélection de la force du café

- Placez votre tasse. Appuyez sur la touche de boisson désirée.
- Augmentez la **FORCE** en faisant glisser l'indicateur vers la droite jusqu'à atteindre le réglage souhaité (le nombre de grains indiqué indiquera la force, plus de grains = café plus corsé).
- Appuyez sur la touche **DÉMARRER** pour commencer le remplissage quand vous êtes prêt.



Présélection du volume du café

- Placez votre tasse. Appuyez sur la touche de boisson désirée.
- Glissez l'icône **VOLUME** jusqu'à atteindre la taille de boisson désirée (choisissez entre court, moyen ou long).
- Appuyez sur la touche **DÉMARRER** pour commencer le remplissage quand vous êtes prêt.



Présélection du volume de lait

- Placez votre tasse. Appuyez sur la touche de boisson désirée.
- Faites glisser l'icône **LAIT** vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce l'obtention du ratio lait/café souhaité.
- Appuyez sur la touche **DÉMARRER** pour commencer le remplissage quand vous êtes prêt.



Présélection d'ajout de sucre supplémentaire

- Placez votre tasse. Appuyez sur la touche de boisson désirée.
- Faites glisser l'icône **SUCRE**, un cube à la fois, jusqu'à atteindre la quantité souhaitée (la quantité maximale ajoutée est de trois).
- Appuyez sur la touche **DÉMARRER** pour commencer le remplissage quand vous êtes prêt.

6- Fonctionnement quotidien

6.4 Remplacement du paquet d'ingrédients

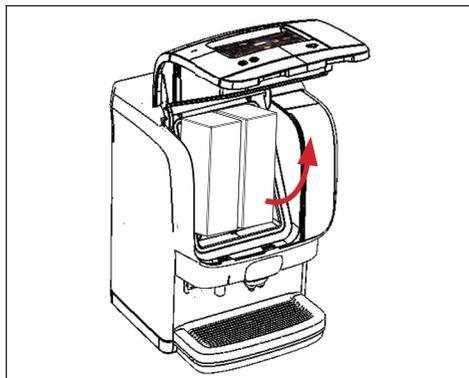


L'écran affiche une icône lorsqu'un paquet d'ingrédients est vide de chaque côté (dans l'illustration, le paquet de gauche est vide). Suivez les instructions ci-dessous pour remplacer un paquet de produits.

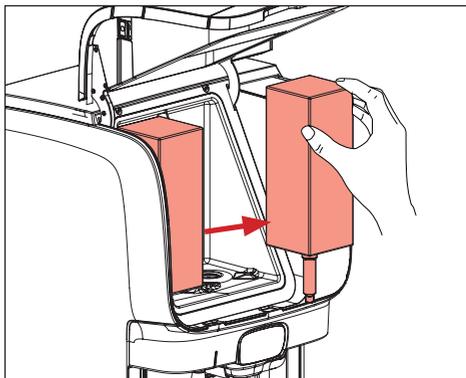


Attention :

N'utilisez jamais un paquet de produits congelé ou endommagé. N'utilisez pas un paquet de produit si la date d'expiration est dépassée.

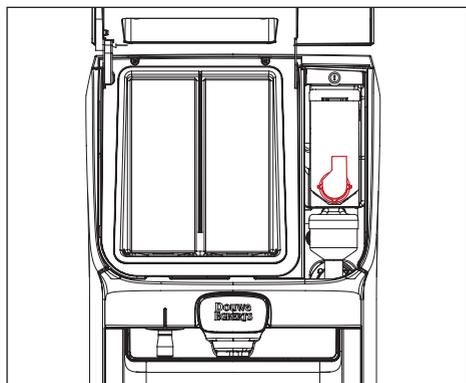


1. Ouvrez la trappe du distributeur pour accéder au compartiment de refroidissement et aux paquets d'ingrédients.

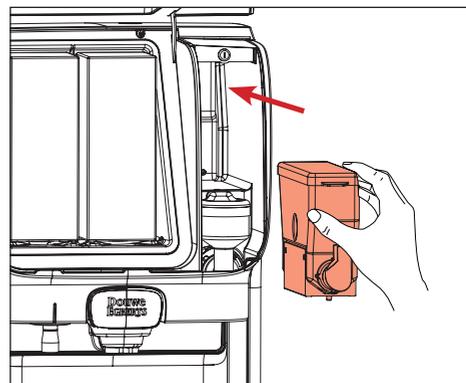


2. Retirez le paquet d'ingrédients vide et remplacez-le par un nouveau.

6.5 Remplissage du réservoir d'ingrédients (Uniquement pour les distributeurs équipés de l'option instantanée)

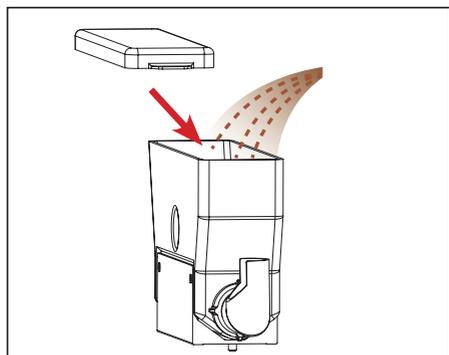


1. Ouvrez la trappe du distributeur, tournez la sortie du réservoir vers le haut pour éviter d'éclabousser le distributeur.

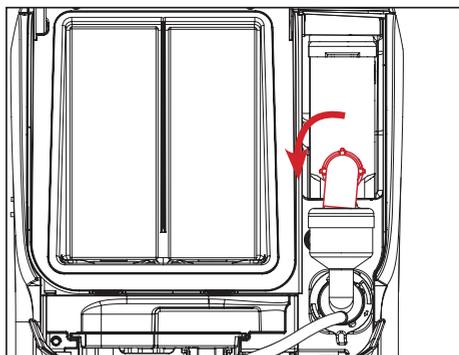


2. Sortez le réservoir du distributeur. Soulevez d'abord l'avant du réservoir pour que l'axe de guidage sorte de sa position. Une fois que l'avant est relevé d'environ 5 mm, vous pouvez retirer le réservoir en le tirant vers l'extérieur.

6- Fonctionnement quotidien



3. Remplissez le réservoir avec l'ingrédient désiré.



4. Remettez le réservoir dans le distributeur, assurez-vous que l'axe de guidage en bas à l'avant du réservoir est placé dans le trou de guidage. Tournez la sortie du réservoir vers l'arrière de façon à ce qu'elle pointe vers le bol mélangeur, fermez la trappe. Le distributeur est prêt à l'emploi.

6.6 Remplissage du réservoir d'eau



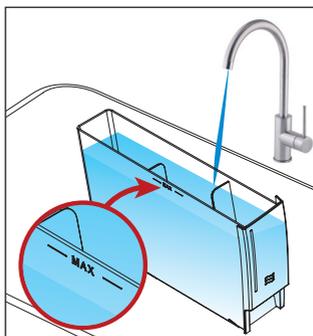
Uniquement pour les distributeurs équipés de l'option réservoir d'eau.

L'écran affiche un icône et les instructions de remplissage lorsque le réservoir d'eau interne est vide (A). Cet état bloquera également le distributeur qui ne pourra pas distribuer des boissons (B) ; il sera déverrouillé une fois le réservoir rempli.

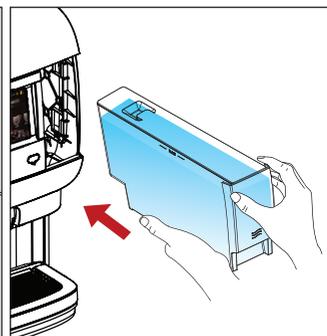
Suivez les instructions pour remplir le réservoir d'eau.



1. Prenez le réservoir par la poignée à l'avant. Poussez légèrement vers le haut tout en tirant le réservoir droit vers l'extérieur.



2. Remplissez le réservoir jusqu'à l'indication MAX (3 l) avec de l'eau fraîche du robinet.



3. Remettez le réservoir d'eau dans le distributeur. Poussez le réservoir à fond jusqu'à ce qu'il s'accroche à l'avant.

6- Fonctionnement quotidien

6.7 Gestion des paiements



Fig.1

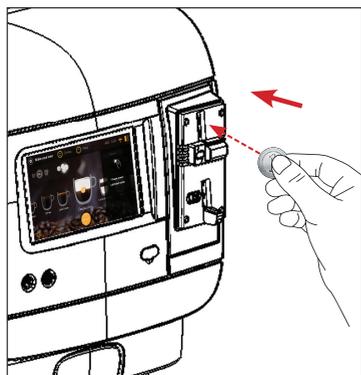


Fig.2



Fig.3

6.7.1 Comment utiliser le système de paiement par pièces

1. Lorsque le distributeur est équipé d'un monnayeur, l'écran affiche « **VEUILLEZ INSÉRER LA MONNAIE** » et affiche le montant actuel du crédit dans le coin supérieur droit avec « **CRÉDIT X.XX** ». (Voir Fig.1)
2. Si vous appuyez sur une touche de boisson avant d'avoir inséré des pièces de monnaie, le prix de la boisson s'affichera. (Voir Fig.2)
3. Insérez la monnaie dans le mécanisme à pièces.
 - A. Si l'écran affiche « **PRIX.XX** », le compte à rebours s'arrête et le prix restant s'affiche lorsque vous insérez des pièces.
 - B. Si vous insérez des pièces de monnaie avant d'appuyer sur une touche de boisson. Le montant « **CRÉDIT** » augmente et indique le montant que vous avez inséré.
4. Lorsque vous avez inséré une somme d'argent suffisante, le distributeur se déverrouille et affiche une coche à côté du prix de la boisson. (Voir Fig.3)
5. Placez une tasse sous les sorties A ou B, puis sélectionnez la boisson à servir. (Voir Fig.3)

Si le distributeur utilise « Distribution multiple », le crédit restant sera mémorisé et affiché une fois la boisson terminée. Exemple : si vous insérez 1 EUR et que la boisson coûte 0,5 EUR. Une fois la boisson terminée, l'écran indiquera que vous avez encore 0,5 EUR de crédit.



Remarque :

Les icônes, les messages d'affichage et les fonctionnalités peuvent différer de ceux qui figurent sur cette page selon le système de paiement installé dans le distributeur. Si vous avez des questions concernant un système de paiement personnalisé, contactez votre opérateur pour plus d'informations.



Remarque :

Les présélections (force / volume) peuvent être effectuées à tout moment avant que vous ne choisissiez une boisson.

7- Nettoyage

7.1 Démarrage du programme de nettoyage



7.1.1 Comment utiliser le système de paiement par pièces

Quand l'heure du nettoyage est arrivée :

1. Lorsque l'heure du nettoyage est arrivée, une icône apparaît dans le coin supérieur droit. Appuyez sur l'icône pour démarrer le programme de nettoyage.

Quand l'heure du nettoyage est passée :

2. Si l'heure du nettoyage est passée, la machine bloque la distribution. Dans ce cas, appuyez sur Démarrer le nettoyage et suivez les instructions affichées.

7.2 Procédures de nettoyage



Il y a deux programmes de nettoyage différents :

- « **Rinçage** » des sorties de boisson.
- « **Nettoyage** » du compartiment de refroidissement et des sorties de boisson.

Votre fournisseur de services peut sélectionner les jours de la semaine pour les programmes « **Rinçage** » et « **Nettoyage** » dans le menu Opérateur sous **JOURS DE NETTOYAGE**.



Attention :

Il est obligatoire d'exécuter le programme « **Rinçage** » au moins une fois par semaine pour garantir la sécurité alimentaire.

Quand nettoyer le distributeur

Exécutez le programme de nettoyage lorsque l'icône de nettoyage s'affiche à l'écran (voir Fig.1).

Si le distributeur n'est pas nettoyé et/ou rincé dans les 24 heures.

Le programme de nettoyage doit être terminé avant que le distributeur ne reprenne la distribution de boisson.

7.3 Nettoyage extérieur

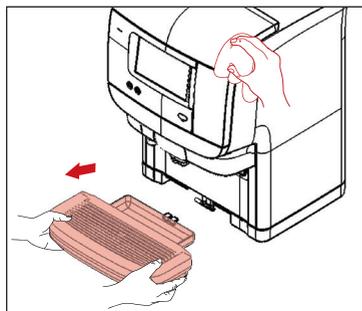


Fig.3



Remarque :

Il est conseillé de nettoyer l'extérieur du distributeur chaque jour.

Pour éviter la distribution accidentelle de boisson pendant le nettoyage des zones autour de l'écran, vous pouvez verrouiller les fonctions de distribution de boisson en ouvrant la trappe et en appuyant sur la touche « Veille ». Ensuite, appuyez à nouveau sur « Veille » pour revenir aux fonctions de distribution normales.

1. Retirez le bac d'égouttage et videz-le si nécessaire (Fig. 3), nettoyez le bac d'égouttage avec un chiffon ou une brosse sous l'eau chaude courante.
2. Nettoyez l'extérieur du distributeur avec un chiffon propre et humide.

7- Nettoyage

7.4 Rinçage

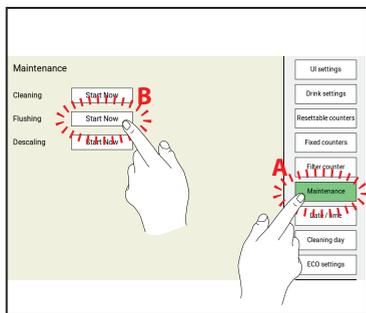


Fig.1

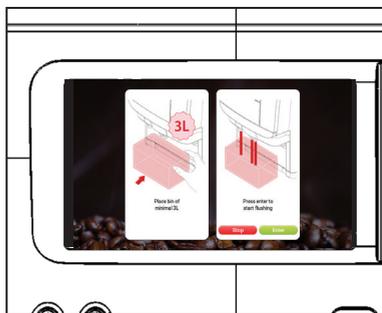


Fig.2

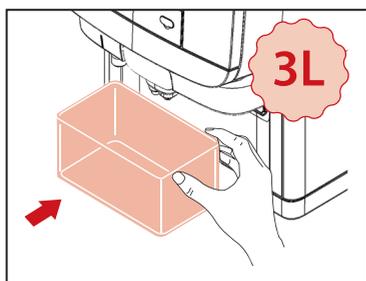


Fig.3

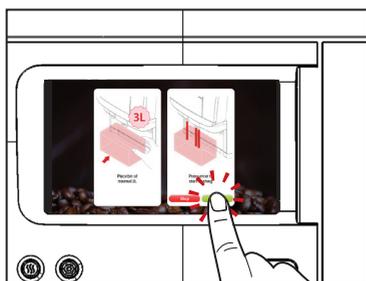


Fig.4

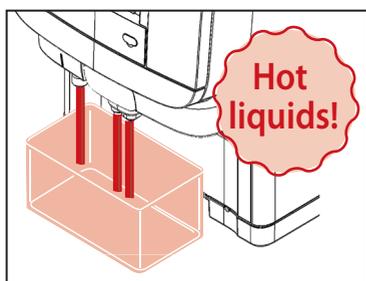


Fig.5

Remarque :

Vous pouvez rincer le distributeur à tout moment en suivant la procédure décrite ci-dessous.

1. Insérez la clé USB et sélectionnez **MAINTENANCE** (A), puis appuyez sur **RINÇAGE : Démarrer maintenant** (B) pour lancer le mode Rinçage (Voir Fig.1).
2. L'écran affichera : **PLACEZ UN RÉCIPIENT DE MIN 3L, APPUYEZ SUR ENTER POUR DÉMARRER LE RINÇAGE** (Voir Fig.2)
3. Placez un récipient de 3 litres (voir Fig.3) sous les sorties de boisson, puis appuyez sur **DÉMARRER** (voir Fig.4).
4. Le distributeur commencera automatiquement le rinçage (voir Fig.5). **ATTENTION LIQUIDES CHAUDS** s'affiche à l'écran. Lorsque le rinçage est terminé, retirez le récipient et jetez l'eau de rinçage. Le distributeur est de nouveau prêt pour la distribution normale.

Avertissement :

L'eau de rinçage est très chaude ! Faites attention aux brûlures ! Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant le processus de rinçage. Ne laissez jamais les enfants effectuer les procédures de rinçage.

7- Nettoyage

7.5 Nettoyage des ouvertures du doseur et du refroidisseur

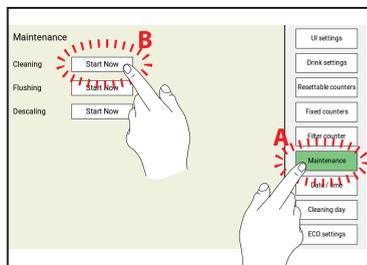


Fig.1

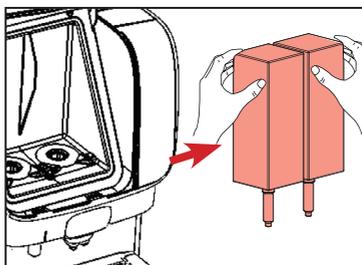


Fig.2

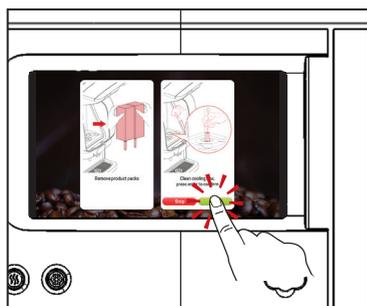


Fig.3

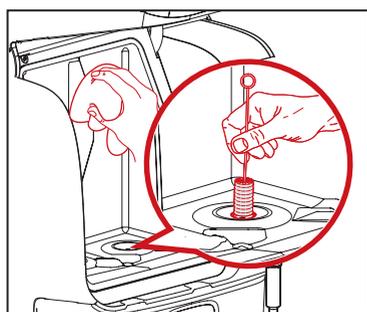


Fig.4

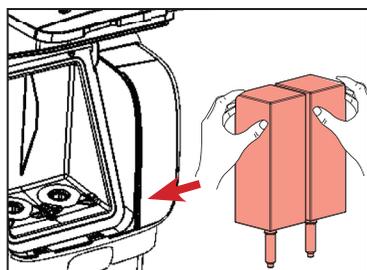


Fig.5

1. Appuyez sur **MAINTENANCE** (A) (voir Fig.1).
2. Retirez les paquets de boissons (voir Fig. 2). L'écran affichera : **RETIREZ LES PAQUETS DE PRODUITS, NETTOYEZ LE REFROIDISSEUR, APPUYEZ SUR ENTER POUR CONFIRMER** (voir Fig. 3).
3. Ouvrez la trappe du distributeur et retirez les paquets de produits (voir Fig.3).
4. Nettoyez l'ouverture du doseur avec une brosse et l'intérieur du compartiment de refroidissement avec un chiffon propre et humide, puis séchez avec un chiffon propre ou un essuie-tout (voir Fig.4). Remplacez ensuite les paquets de produits (voir Fig.5).
5. L'écran affichera **NETTOYEZ LE REFROIDISSEUR, APPUYEZ SUR ENTER POUR CONFIRMER**, appuyez sur **ENTER** pour confirmer et continuez. L'écran affiche ensuite : **RETIREZ ET NETTOYEZ LE PLATEAU DE MÉLANGE** (voir Fig.6). Suivez les instructions à l'écran pour nettoyer le plateau.
(Passez à la page suivante).

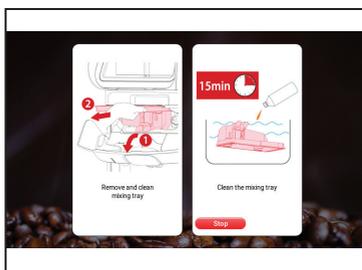


Fig.6

7- Nettoyage

7.6 Retrait et nettoyage du plateau de mélange

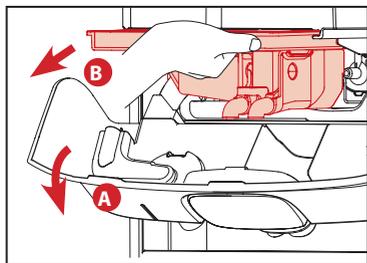


Fig.1

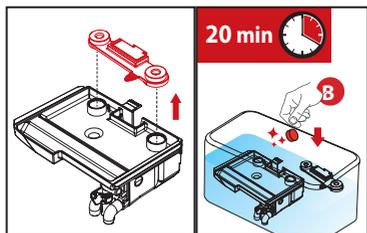


Fig.2

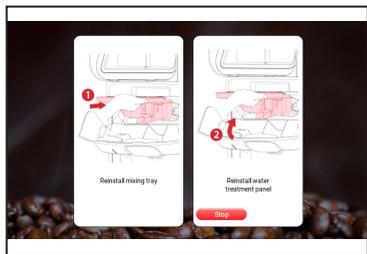


Fig.3

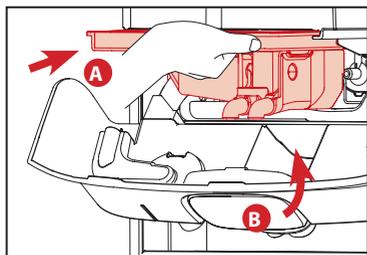


Fig.4

1. Retirez le plateau de mélange.
A. Ouvrez le panneau de traitement de l'eau (A) (voir Fig.1).
B. Tirez le plateau de mélange vers l'extérieur (B) (voir Fig.1).



Remarque :

Pour gagner du temps, il est recommandé d'utiliser le kit d'entretien fourni, qui contient un plateau de mélange propre. Ensuite, les pièces sales peuvent être nettoyées et remplacées lors du prochain nettoyage du plateau de mélange.

2. Placez le plateau de mélange dans un évier avec un nettoyant de qualité alimentaire approuvé localement et de l'eau chaude et laissez tremper pendant environ 20 minutes (voir Fig.3). Rincez à l'eau propre et séchez avant de le remettre en place. (Passez à la page suivante).



Remarque :

Respectez les consignes de sécurité et de nettoyage figurant sur le paquet du produit de nettoyage. En option, le plateau de mélange peut être lavé au lave-vaisselle.

4. L'écran affichera : **REMETTEZ EN PLACE LE PLATEAU DE MÉLANGE, LE PANNEAU DE TRAITEMENT D'EAU**, remettez le plateau de mélange nettoyé dans sa position d'origine (A) et fermez le panneau de traitement d'eau (B) (voir Fig.4).



Remarque :

Un capteur détecte si le plateau de mélange est dans la bonne position. Il n'est pas possible de poursuivre le processus de nettoyage tant que le bac de mélange n'est pas installé dans la bonne position.



Avertissement :

L'eau de rinçage est très chaude ! Faites attention aux brûlures ! Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant le processus de rinçage. Ne laissez jamais les enfants effectuer les procédures de nettoyage.

7- Nettoyage

7.7 Démontage du système de mélange

Si le distributeur est équipé de l'option Instantané, l'écran affichera :

NETTOYEZ LE BOL DU MÉLANGEUR, APPUYEZ SUR LA TOUCHE ENTER POUR CONFIRMER.

Veillez effectuer toutes les étapes du point 7.7 avant d'appuyer sur **ENTER** ou utilisez le bol du mélangeur de rechange pour gagner du temps. Si le distributeur n'a pas l'option Instantané, ignorez cette étape.

Pour retirer et nettoyer le bol du mélangeur, procédez comme suit :

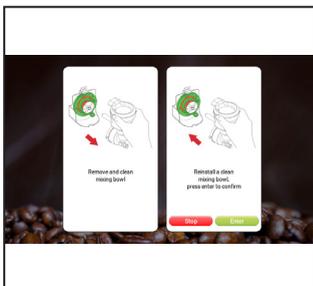


Fig.1 - L'écran affichera RETIREZ ET NETTOYEZ LE BOL DE MÉLANGE, REMETTEZ UN BOL DE MÉLANGE PROPRE, APPUYEZ SUR ENTER POUR CONFIRMER..

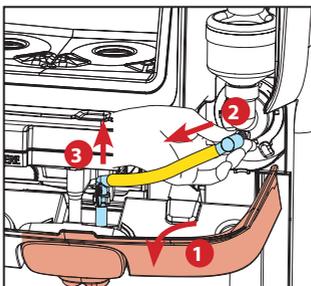


Fig.2 - Ouvrez le panneau de traitement de l'eau (1), tirez le connecteur de sortie du bol du mélangeur (2) et retirez la sortie du clip (3).

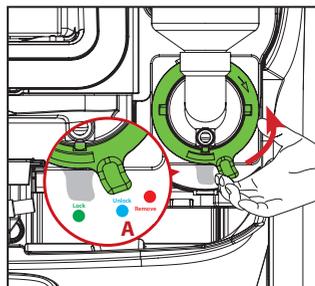


Fig.3 - Tournez la plaque de montage dans le sens anti-horaire jusqu'à la position de déverrouillage (A).

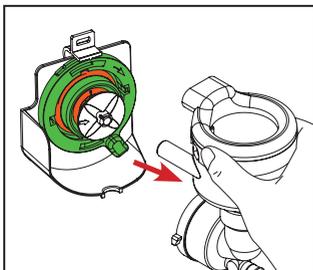


Fig.4 - Retirez le bol du mélangeur en le sortant tout droit.

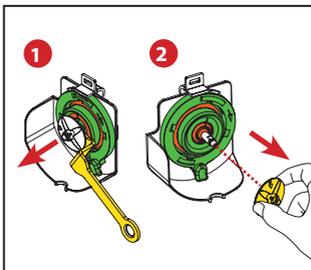


Fig.5 - Utilisez l'outil fourni pour retirer le fouet. Placez l'outil derrière le fouet. Appuyez délicatement sur la poignée de l'outil pour libérer le fouet (1). Sortez le fouet tout droit (2).

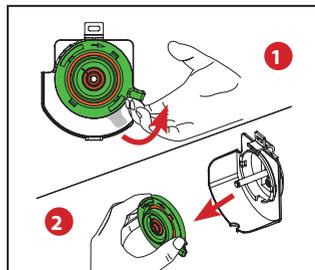


Fig.6 Tournez la plaque de montage dans le sens anti-horaire au-delà de la position « Retirer » jusqu'à ce qu'elle cesse de tourner (1). Sortez la plaque tout droit (2).

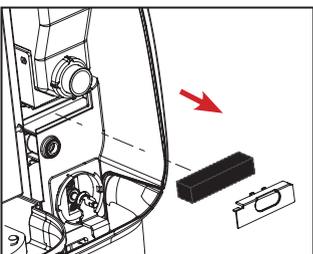


Fig.7 Enlevez le filtre du purgeur de vapeur et son couvercle.

7- Nettoyage

7.8 Nettoyage des pièces du système de mélange

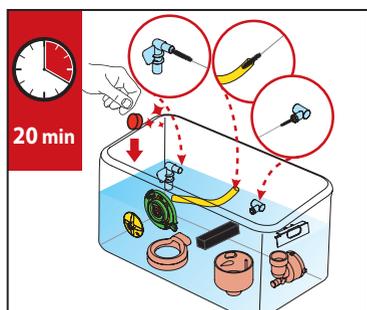


Fig.1

1. Placez toutes les pièces du système de mélange dans un évier avec un produit de nettoyage de qualité alimentaire approuvé localement et de l'eau chaude et laissez tremper pendant environ 20 minutes. (voir Fig.1)



Remarque :

Utilisez une brosse à tuyaux pour nettoyer les tubes. Respectez les consignes de sécurité et de nettoyage figurant sur le paquet du produit de nettoyage. Les pièces du système de mélange peuvent également être lavées au lave-vaisselle.

7.9 Remontage du système de mélange

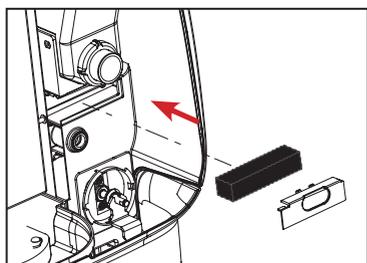


Fig.2

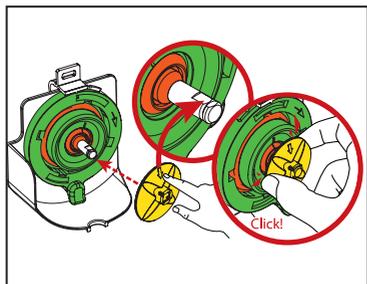


Fig.3

1. Remettez le filtre et son couvercle en place. (Voir Fig.2)
2. Remettez la plaque de montage en place sur le moteur et l'arbre du mélangeur. Veillez à orienter la flèche sur le fouet vers la surface plane de l'arbre. Enfoncez le fouet sur l'arbre jusqu'au déclic. (Voir Fig.3)
3. Tournez la plaque de montage dans le sens horaire jusqu'à ce que les trous du mélangeur soient alignés sur les positions 3 et 9 heures. Alignez les crochets de guidage sur le bol du mélangeur et insérez-les à travers la plaque et dans le châssis (A). Enfin, verrouillez le bol du mélangeur en tournant la plaque de montage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle cesse de tourner complètement et que la languette soit en position de verrouillage (B). (Voir Fig.4)
4. Remplacez le tube sur le bol du mélangeur (C), et engagez la buse de sortie sur le plateau de mélange. Fermez le panneau (E) et le distributeur reviendra automatiquement aux fonctions normales de distribution. (Voir Fig.5)
5. L'écran affichera **REMETTEZ UN BOL DE MÉLANGE PROPRE, APPUYEZ SUR ENTER POUR CONFIRMER**. Appuyez sur ENTER. (Voir Fig.6).

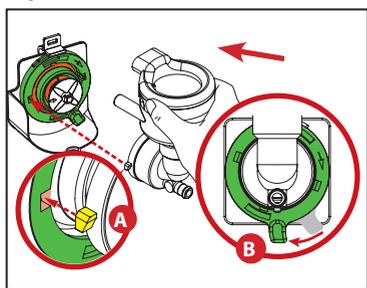


Fig.4

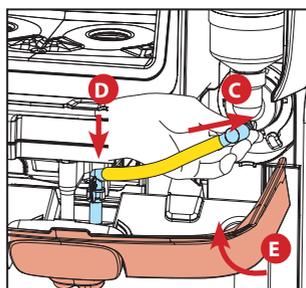


Fig.5

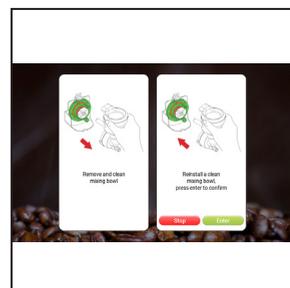


Fig.6

7- Nettoyage

7.10 Remise en place des paquets de produits et rinçage des sorties

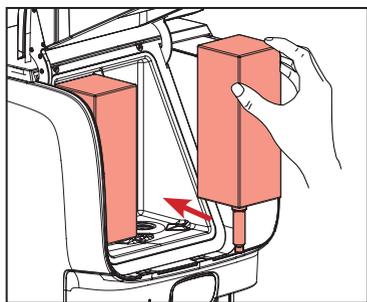


Fig.1

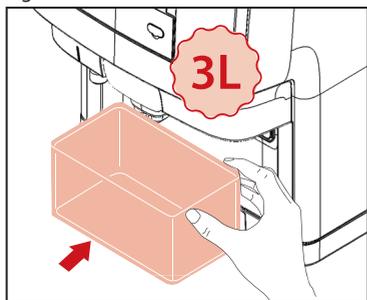


Fig.2

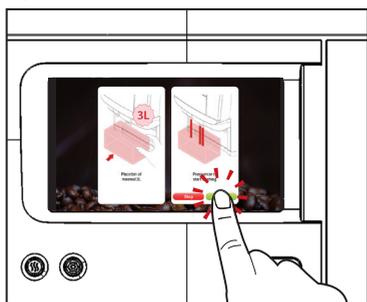


Fig.3

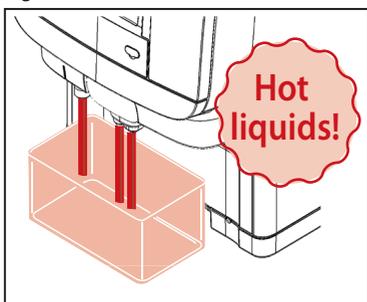


Fig.4

1. Lorsque les paquets sont retirés, l'écran affiche :
REMETTEZ DES PAQUETS DE PRODUITS
Remettez les paquets de produits s'ils n'ont pas dépassé la date de péremption. En cas d'expiration, remplacez par de nouveaux paquets de produits (voir Fig. 1).
2. Lorsque les deux paquets ont été placés dans le compartiment de refroidissement, l'écran continuera automatiquement et affichera : **PLACEZ LE RÉCIPIENT DE MIN 3L, APPUYEZ SUR ENTER POUR CONFIRMER**
3. Retirez le bac d'égouttage et placez un récipient de 3 litres (voir Fig. 2) sous les sorties, puis appuyez sur **ENTER**.
4. Appuyez sur **ENTER** pour commencer à rincer les sorties de boisson (voir Fig 3-4).

ATTENTION LIQUIDES CHAUDS > s'affiche à l'écran.

Une fois terminé, jetez l'eau de rinçage et remplacez le bac d'égouttage. Le distributeur est prêt à l'emploi.



Avertissement :

L'eau distribuée est chaude ! Faites attention aux brûlures ! Gardez les mains et les autres parties du corps éloignées du distributeur pendant le processus de rinçage. Ne laissez jamais les enfants effectuer les procédures de nettoyage.

7- Nettoyage

7.11 Nettoyage du filtre à air en mousse

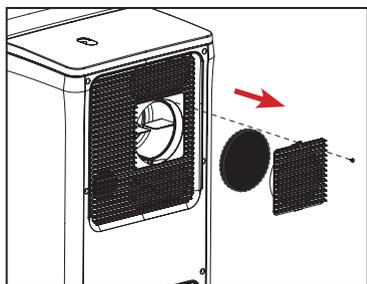


Fig.1



Fig.2

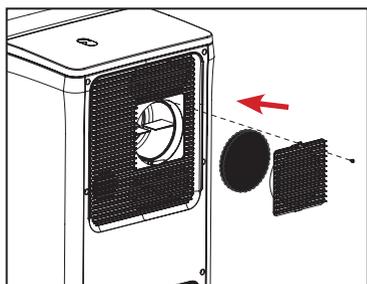


Fig.3

1. Retirez la vis de fixation et ouvrez le couvercle de ventilation amovible pour accéder au filtre à air en mousse. (Voir Fig.1)
2. Rincez le filtre à air et couvrez-le d'eau chaude pour enlever toute poussière accumulée. Enlevez l'excès d'eau du filtre à air en mousse et séchez le couvercle avec une serviette pour empêcher l'eau de pénétrer dans l'entrée d'air. (Voir Fig.2)
3. Remplacez le filtre à air et le couvercle de ventilation et remettez la vis de fixation en place. Ne serrez pas trop la vis. (Voir Fig.3)



Remarque :

Le filtre à air doit être nettoyé une fois par mois dans des conditions normales ou deux fois par mois dans des conditions extrêmement poussiéreuses.

7- Nettoyage

7.12 Nettoyage du réservoir d'eau

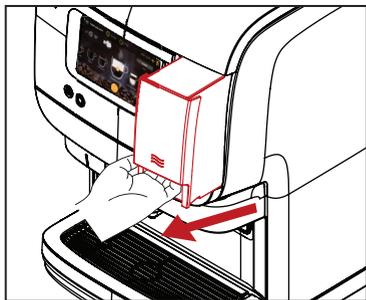


Fig.1

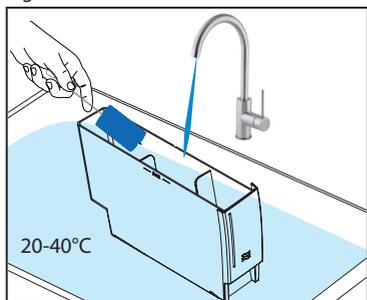


Fig.2

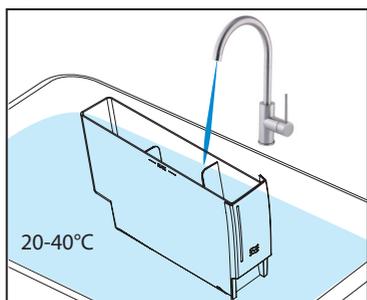


Fig.3

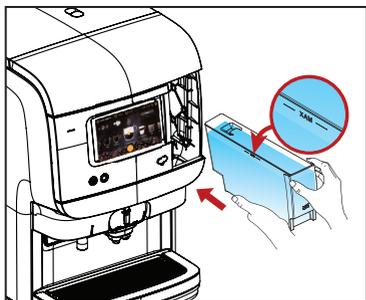


Fig.4

1. Retirez le réservoir d'eau en le soulevant légèrement, puis en le tirant droit. (Voir Fig.1)
2. Laver le réservoir d'eau avec de l'eau propre, 20-40°C. Au besoin, on peut utiliser un produit de nettoyage sans danger pour les aliments. (Voir Fig.2)
3. Rincez convenablement le réservoir d'eau avec de l'eau propre, 20-40°C. (Voir Fig.3)
4. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX avec de l'eau fraîche et propre et replacez-le dans le distributeur. (Voir Fig.4)

8- Programmation de l'utilisateur

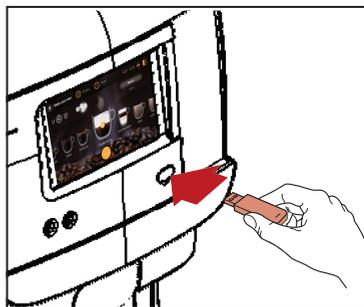
8.1 Activation du mode opérateur

Retirez le couvercle et insérez la clé USB de l'opérateur fournie. Ceci démarre immédiatement le mode opérateur.

Le premier élément de menu (**Réglages IU**) s'affiche. Les menus suivants sont disponibles :

- **Réglages IU** - sélection de l'arrière-plan, de la luminosité et du délai de gradation
- **Réglages des boissons** - ajustement des réglages de boissons
- **Réglages des boissons** - ajustement des réglages de boissons
- **Compteurs réinitialisables** - lecture et remise à zéro des compteurs
- **Compteurs fixes** - lecture des compteurs
- **Compteurs de filtre** - réglage d'une alarme pour remplacer le filtre
- **Maintenance** - nettoyage, rinçage et détartrage
- **Date et heure** - réglage de la date et de l'heure
- **Jour de nettoyage** - réglage du jour de nettoyage
- **Réglages Eco** - réglages des programmeurs Eco
- **Configuration de la page des boissons** > - sélection des boissons disponibles dans le menu boissons
- **Configuration du carrousel** - sélection des boissons disponibles dans le carrousel
- **Info contact** - saisie des coordonnées
- **Configuration de paiement** - réglage du prix des boissons et confirmation de la caisse vide
- **Réglages de cafetière** - réglage du code PIN pour le remplissage de la cafetière (0000 indique qu'aucun code PIN n'est nécessaire)
- **Réglages Happy Hour** - réglage de périodes gratuites.

Veuillez noter que certaines options du menu peuvent être désactivées par le technicien de service. Contactez votre fournisseur Cafitesse si vous avez besoin de modifier vos paramètres.



8.2 Commandes du mode opérateur

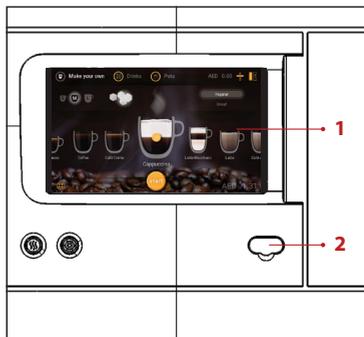
1. Ecran

2. Port pour clé USB



Remarque :

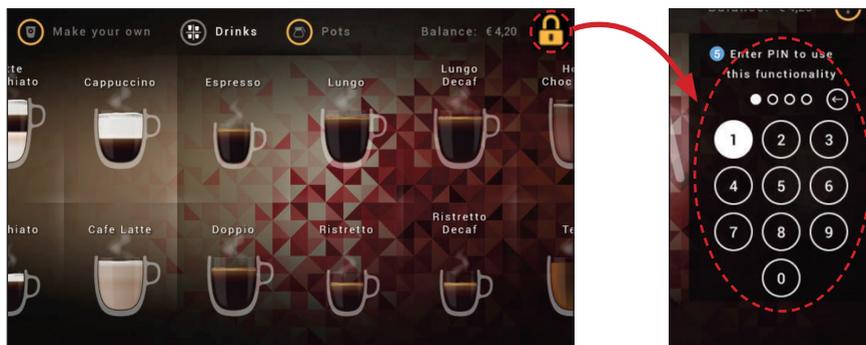
La programmation du distributeur n'est pas disponible sur tous les marchés. Certains menus peuvent être désactivés selon la configuration du distributeur.



8- Programmation de l'utilisateur

8.4 Fonctions du mode verrouillé

Le mode verrouillé permet un accès contrôlé à diverses combinaisons de fonctions comme décrit ci-dessous :



En mode paiement des boissons :

- Entrez le code PIN pour activer le distributeur pour une boisson gratuite.
- Le distributeur se reverrouille après une boisson.

En mode vente libre :

- Entrez le code PIN pour verrouiller/déverrouiller la distribution.
- Saisissez à nouveau le code PIN pour inverser le réglage.

Pour modifier le comportement du mode verrouillé, modifiez la fonctionnalité de l'interface utilisateur comme décrit ci-dessous :

		Pincode
Locked mode	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	1927
Toggle locked mode	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	

Mode verrouillé :

- Oui = activation/désactivation du mode verrouillé par saisie du code PIN
- Non = désactive le mode verrouillé

Basculer le mode verrouillé :

- Oui = permet la vente gratuite d'une boisson par saisie du code PIN.
- Non = désactive le basculement du mode verrouillé

8- Programmation de l'utilisateur

8.4 Réglages des boissons

Dans le menu **Réglage des boissons** en tirant le curseur vers la gauche ou vers la droite, vous pouvez ajuster la **Force** (A) de chaque boisson et afficher le nouveau pourcentage de force (XX%) et ajuster le **Volume** (B) de chaque boisson par taille - **court, moyen et long**.

The screenshot shows the 'Drink Settings' menu with the following settings:

Drink	Strength (%)	Small Volume [ml]	Medium Volume [ml]	Large Volume [ml]
Coffee Shot	0 %	55 [ml]	155 [ml]	270 [ml]
Espresso	0 %	40 [ml]	117 [ml]	249 [ml]
Coffee	0 %	-	-	-

The 'Drink settings' menu is highlighted in green. The 'Drink settings' button is also highlighted in green. The 'Resettable counters', 'Fixed counters', 'Filter counter', 'Maintenance', 'Date / time', 'Cleaning day', and 'ECO settings' buttons are also visible.

8- Programmation de l'utilisateur

8.5 Compteurs réinitialisables

Dans le menu **Compteurs réinitialisables**, vous pouvez afficher les boissons distribuées depuis la dernière remise à zéro et réinitialiser les compteurs individuellement en sélectionnant chaque boisson séparément, puis en appuyant sur **Sélectionné**, ou réinitialiser tous les compteurs en même temps en appuyant sur **Tous**.

Resettable Counters	UI settings
Coffee Shot (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Drink settings
Espresso (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Resettable counters
Coffee (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Fixed counters
Café Crème (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Filter counter
Cappuccino (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Maintenance
	Date / time
	Cleaning day
	ECO settings

<input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	UI settings
Choco Coffee (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Drink settings
Tea (0) <input type="checkbox"/> Small: 0 <input type="checkbox"/> Medium: 0 <input type="checkbox"/> Large: 0	Resettable counters
Total number of drinks dispensed: 0 Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Fixed counters
Reset Counters: <input type="button" value="All"/> <input type="button" value="Selected"/>	Filter counter
	Maintenance
	Date / time
	Cleaning day
	ECO settings

8- Programmation de l'utilisateur

8.6 Compteurs fixes

Dans le menu **Compteurs fixes**, vous pouvez afficher le nombre total de boissons distribuées depuis que le distributeur a été installé neuf. Ces compteurs ne peuvent pas être remis à zéro.

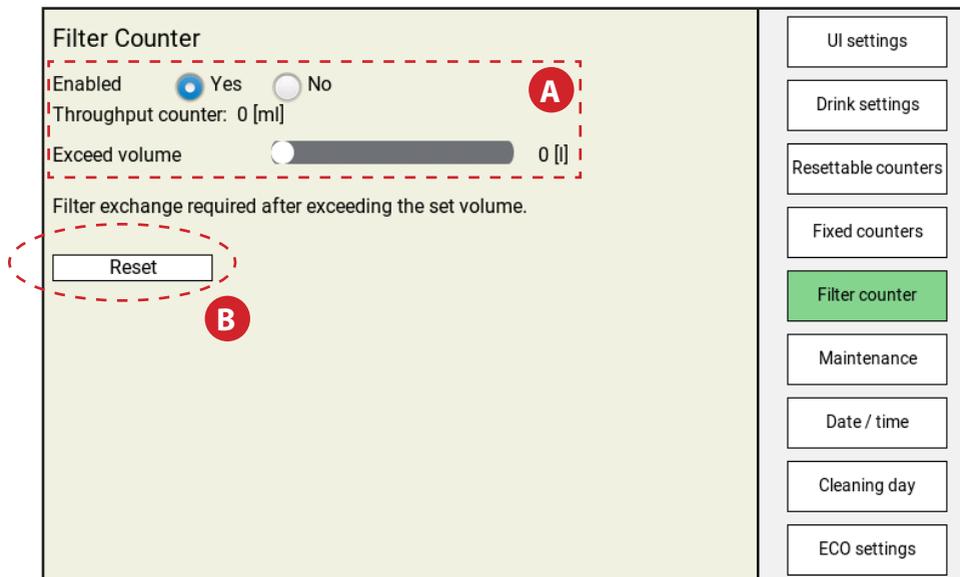
Fixed Counters	UI settings
Coffee Shot (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Drink settings
Espresso (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Resettable counters
Coffee (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Fixed counters
Café Crème (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Filter counter
Cappuccino (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Maintenance
Latte Macchiato (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Date / time
Latte (0)	Cleaning day
	ECO settings

Choco (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	UI settings
Choco de Luxe (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Drink settings
Wiener Melange (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Resettable counters
Choco Coffee (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Fixed counters
Tea (0) Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Filter counter
Total number of drinks dispensed: 0 Small: 0 Medium: 0 Large: 0	Maintenance
	Date / time
	Cleaning day
	ECO settings

8- Programmation de l'utilisateur

8.7 Compteur de filtre

Dans le menu **Compteur de filtre**, vous pouvez activer ou désactiver le compteur de débit d'eau et régler le volume d'alarme de changement de filtre en tirant le curseur vers la gauche ou vers la droite et en affichant le nouveau volume en litres (l) à droite. Après le changement d'un filtre, le compteur peut être remis à zéro en appuyant sur la touche **Réinitialiser**.



8- Programmation de l'utilisateur

8.8 Date / heure

Dans le menu **Date / heure**, vous pouvez régler la date et l'heure à afficher sur l'écran tactile.

The image shows a user interface for setting the date and time. The main area is titled "Date / Time" and contains two input fields: "Date" with the value "11/12/2018" and "Time" with the value "12:00". A red dashed box highlights these two fields. To the right, there is a vertical sidebar with a list of menu items: "UI settings", "Drink settings", "Resettable counters", "Fixed counters", "Filter counter", "Maintenance", "Date / time" (highlighted in green), "Cleaning day", and "ECO settings".

8- Programmation de l'utilisateur

8.9 Jour de nettoyage

Dans le menu **Jour de nettoyage**, vous pouvez régler le(s) jour(s) où le distributeur réclamera automatiquement un nettoyage en sélectionnant **Oui** pour une demande automatique ce jour-là, ou **Non** pour empêcher une demande de nettoyage le jour même.

Cleaning Day

Cleaning days
At least twice every week, in case of configurations with milk.

Monday	<input type="radio"/> Yes	<input checked="" type="radio"/> No
Tuesday	<input checked="" type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
Wednesday	<input type="radio"/> Yes	<input checked="" type="radio"/> No
Thursday	<input type="radio"/> Yes	<input checked="" type="radio"/> No
Friday	<input checked="" type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
Saturday	<input type="radio"/> Yes	<input checked="" type="radio"/> No
Sunday	<input type="radio"/> Yes	<input checked="" type="radio"/> No

- UI settings
- Drink settings
- Resettable counters
- Fixed counters
- Filter counter
- Maintenance
- Date / time
- Cleaning day
- ECO settings

Si vous avez une version Café-Café, le distributeur ne doit exécuter le programme « **Nettoyage** » qu'une fois par semaine. Vous pouvez choisir le jour de votre choix.

Si vous avez une version Café-Lait, le distributeur doit exécuter le programme « **Nettoyage** » au moins deux fois par semaine. Vous devez choisir au moins deux jours avec un intervalle maximum de 3 jours entre les deux.

Le tableau ci-dessous indique quels jours peuvent être combinés (Jaune = Nettoyage) :

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam



Remarque :

Vous pouvez définir plus de jours de nettoyage que le nombre minimum de jours requis, si nécessaire.

8- Programmation de l'utilisateur

8.10 Réglages ECO

Dans le menu **Réglages ECO**, vous pouvez activer ou désactiver le mode ECO (A), régler le réveil automatique (B, permet à un utilisateur d'interrompre le mode ECO si nécessaire pour préparer une boisson), régler la température du chauffe-eau en mode ECO (C) et régler les heures du mode ECO pour chaque jour de la semaine (D).

The screenshot shows the 'ECO Settings' menu. On the right side, there is a vertical list of menu items: 'UI settings', 'Drink settings', 'Resettable counters', 'Fixed counters', 'Filter counter', 'Maintenance', 'Date / time', 'Cleaning day', and 'ECO settings' (highlighted in green). The main content area is titled 'ECO Settings' and contains the following options:

- Eco mode:**
 - Enabled:** Radio buttons for 'Yes' (unselected) and 'No' (selected). This option is marked with a red circle 'A'.
 - Wakeup:** Radio buttons for 'Yes' (unselected) and 'No' (selected). This option is marked with a red circle 'B'.
 - Boiler temperature in ECO mode (°C):** A text input field containing '0.0'. This option is marked with a red circle 'C'.
- Monday:**
 - Eco mode not active between:** Two time input fields, both containing '00:00'. This option is marked with a red circle 'D'.
 - Full ECO day.
- Tuesday:**
 - Eco mode not active between:** (partially visible)

8- Programmation de l'utilisateur

8.11 Info contact

Dans le menu **Info contact**, vous pouvez définir les numéros de téléphone de l'opérateur et du service qui apparaissent lorsque le distributeur affiche une erreur ou avertit l'utilisateur pour contacter le service après-vente.

Contact info	
Phone number operator:	<input type="text" value="0000000000000000"/>
Phone number service:	<input type="text" value="0000000000000000"/>

Maintenance
Date / time
Cleaning day
ECO settings
Drinks Page Setup
Contact info
Payment Setup
Pots Settings
Happy Hour settings

8- Programmation de l'utilisateur

8.12 Comptabilité

Dans le menu **Configuration des paiements**, vous pouvez lire le montant de la transaction en espèces, vérifier le montant en caisse, lire le montant total, confirmer et vider la caisse (le distributeur affichera un avertissement si la caisse est pleine), sélectionner le mode de paiement, sélectionner la devise et fixer le prix des boissons.

Accountancy	
Turnover: AED	0.00
Collect cashbox: AED	0.00
Collect money: AED	0.00
<input type="button" value="Empty cashbox"/>	

Payment Setup	
mode:	<input type="text" value="Coin Acceptor"/>
currency:	<input type="text" value="Arabic Emirates"/>

Drink Prices:	
Coffee Shot	<input type="text" value="1.67"/>
Espresso	<input type="text" value="1.73"/>
Coffee	<input type="text" value="1.57"/>
Café Crème	<input type="text" value="1.27"/>

Maintenance
Date / time
Cleaning day
ECO settings
Drinks Page Setup
Contact info
Payment Setup
Pots Settings
Happy Hour settings



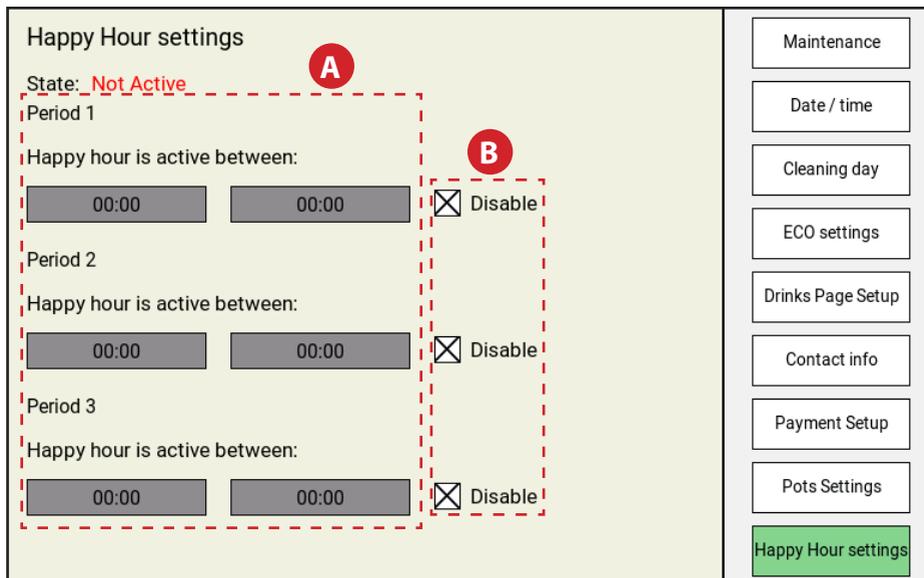
Remarque :

Les icônes, les messages d'affichage et les fonctionnalités peuvent différer de ceux qui figurent sur cette page selon le système de paiement installé dans le distributeur. Si vous avez des questions concernant un système de paiement personnalisé, contactez votre opérateur pour plus d'informations.

8- Programmation de l'utilisateur

8.13 Happy Hour

Dans le menu **Réglage Happy Hour**, vous pouvez régler jusqu'à trois heures en vente libre tous les jours où les boissons peuvent être distribuées gratuitement (A) ou activer et désactiver Happy Hour si vous préférez (B).



Happy Hour settings

State: **Not Active** (A)

Period 1

Happy hour is active between:

00:00 00:00 Disable (B)

Period 2

Happy hour is active between:

00:00 00:00 Disable (B)

Period 3

Happy hour is active between:

00:00 00:00 Disable (B)

Maintenance

Date / time

Cleaning day

ECO settings

Drinks Page Setup

Contact info

Payment Setup

Pots Settings

Happy Hour settings

9- Dépannage

Symbole	Message affiché	Cause	Action
	Remplir paquet D	Vider paquet d'ingrédients (côté droit)	Remplacer le paquet d'ingrédients D
	Remplir paquet G	Vider paquet d'ingrédients (côté gauche)	Remplacer le paquet d'ingrédients G
	Remplir les 2 paquets	Les paquets de produits sont : 1. Vides 2. Mal positionnés 3. Absents	Remplacez les paquets de produits vides. Vérifiez si le paquet de produit est inséré correctement. Insérez un paquet de produit. Appelez l'opérateur lorsque le numéro s'affiche à l'écran.
	Chauffage de l'eau, veuillez patienter.	L'eau dans le chauffe-eau n'a pas encore atteint la température requise.	La distribution de boissons du distributeur est bloquée jusqu'à ce que l'eau atteigne la bonne température.
	La livraison de boissons est verrouillée	La distribution de la boisson est bloquée parce que la touche Veiller/Supprimer-Erreur du distributeur a été enfoncée.	Entrez le code PIN correct pour déverrouiller le distributeur.
	Nettoyage requis	Le distributeur doit être nettoyé.	Exécutez le programme « Nettoyage » dans les 8 heures. Appelez l'opérateur si le numéro de téléphone s'affiche à l'écran.
	Nettoyage requis	La livraison de la boisson est bloquée parce que le distributeur n'a pas été nettoyé selon le programme.	Lancez immédiatement le programme « Nettoyage ». Appelez l'opérateur si le numéro de téléphone s'affiche à l'écran.
	Remplacez le filtre à eau	Le filtre à eau du distributeur doit être remplacé	Contactez le service après-vente ou remplacez le filtre à eau.

9- Dépannage

Symbole	Message affiché	Cause	Action
Texte dans la zone de message 2	La machine est en mode Eco jusque xx:xx ou touchez l'écran pour démarrer	La distribution de boisson est bloquée parce que le mode d'économie d'énergie est activé.	Le mode ECO se terminera automatiquement à l'heure réglée. (Option) Appuyez sur une touche de boisson. Le chauffe-eau commencera à chauffer ; une fois que la température normale est atteinte, vous pouvez servir une boisson. Le mode ECO se réactive à nouveau 10 minutes après que le chauffe-eau a commencé à chauffer ou que la dernière boisson a été servie.
Texte dans la zone de message 2	<ul style="list-style-type: none"> • Le remplissage d'eau prend trop de temps • Fuite de la valve 	Erreur du système (d'eau)	Vérifiez : Si la conduite d'alimentation en eau vers le distributeur est bloquée/pincée Vérifiez que le robinet d'eau est complètement ouvert. Appuyez sur la touche VERR./SUPPR. et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes pour redémarrer le distributeur. Fuite possible à l'intérieur du distributeur. Contactez le SAV si l'erreur persiste.
Texte dans la zone de message 2	Température du compartiment de refroidissement trop élevée pendant trop longtemps	Erreur de refroidissement	Vérifiez la zone de ventilation derrière le distributeur et la température ambiante du distributeur, et nettoyez le filtre à air / la grille de ventilation, si nécessaire. Maintenez enfoncée la touche VERR./SUPPR. pendant 5 secondes pour redémarrer le distributeur. Contactez le SAV si l'erreur persiste.
Texte dans la zone de message 2	Panneau de traitement d'eau retiré.	Le panneau de traitement de l'eau n'est pas détecté	Vérifiez si le panneau de traitement de l'eau est mal placé / manquant. Contactez le SAV si l'erreur persiste
Texte dans la zone de message 2	Plateau de mélange non détecté	Plateau de mélange non détecté	Vérifiez si le plateau de mélange n'est pas mal placé / manquant. Contactez le SAV si l'erreur persiste
	Bac d'égouttage plein	Bac d'égouttage plein d'eau	Retirez le bac d'égouttage et videz les eaux sales.
	Le réservoir d'eau est vide, veuillez le remplir à nouveau.	Le réservoir d'eau interne est vide	Retirez le réservoir d'eau interne et remplissez-le d'eau fraîche du robinet, remettez-le dans le distributeur ; l'avertissement disparaîtra automatiquement.

Produced by Crem International (Shanghai) Co., Ltd.
Address: Building 5, No 521-551 KangYi Road, Pudong New Area, Shanghai, China

www.creminternational.com